

## Dodatok č. 1

k Zmluve o blokovanom kontokorentnom úvere č. S02399/2017 zo dňa 27.11.2017, uzatvorený medzi:

**Veriteľom:** Tatra banka, a.s.  
sídlo: Hodžovo námestie 3, 811 06 Bratislava 1  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd. Sa, vložka č. 71/B  
IČO: 00 686 930

a

**Dlžníkom:** EURO Obecný poľnohospodársky podnik Bruty, s.r.o.  
sídlo: 943 55 Bruty 115  
zapísaným v: obchodnom registri Okresného súdu Nitra, odd. Sro, vložka č. 11798/N  
IČO: 36 535 397  
(ďalej len „Dlžník“)

### I. Úvodné ustanovenie

- 1.1. Zmluvné strany sa týmto dodatkom k Zmluve o blokovanom kontokorentnom úvere č. S02399/2017 zo dňa 27.11.2017 (ďalej len „**Úverová zmluva**“) dohodli na zmene Úverovej zmluvy, a to v rozsahu uvedenom v článku II. tohto dodatku.
- 1.2. Vzájomné práva a povinnosti zmluvných strán bližšie nešpecifikované týmto dodatkom sa riadia Všeobecnými úverovými podmienkami Tatra banky, a.s. zo dňa 7.3.2008, v znení Dodatku č. 1 zo dňa 17.2.2012, Dodatku č. 2 zo dňa 1.2.2013, Dodatku č. 3 zo dňa 6.6.2014, Dodatku č. 4 zo dňa 14.10.2016, ako aj neskorších dodatkov (ďalej len „**Úverové podmienky**“).

### II. Obsah dodatku

- 2.1. V Základných podmienkach Úverovej zmluvy sa ruší odsek „Číslo bežného účtu Dlžníka“ a nahrádza sa novým odsekom „Číslo bežného účtu Dlžníka“ s nasledovným znením:

**Číslo bežného účtu Dlžníka:** SK88 1100 0000 0029 4104 8523; TATRSKBX

- 2.2. V Úverovej zmluve sa v bode 6.2. ruší písmeno k. a nahrádza sa novým písmenom k. s nasledovným znením:

k. mu nebola vyplatená Podpora v kalendárnom roku, v ktorom bol uzatvorený dodatok č. 1 k tejto zmluve.

### III. Záverečné ustanovenia

- 3.1. Dlžník vyhlasuje, že bol pri podpise tohto dodatku informovaný o výške ročnej percentuálnej úrokovej sadzby platnej v čase uzatvorenia tohto dodatku.
- 3.2. Dlžník sa zaväzuje na základe zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších právnych predpisov zverejniť tento dodatok a Úverovú zmluvu spolu s Úverovými podmienkami. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť v Bankový deň bezprostredne nasledujúci po dni, v ktorom Dlžník preukázal Veriteľovi:
  - (i) zverejnenie tohto dodatku nasledovným spôsobom:
    - a) písomným potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky alebo potvrdením Úradu vlády Slovenskej republiky v elektronickej podobe podpísaným elektronickým podpisom alebo zaručeným elektronickým podpisom o zverejnení tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Centrálnom registri zmlúv,
    - b) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle Dlžníka [www.bruty.sk](http://www.bruty.sk), ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na svojom webovom sídle,

- c) notárskou zápisnicou o osvedčení právne významnej skutočnosti, a to o zverejnení tohto dodatku na webovom sídle zriaďovateľa Dlžníka [www.bruty.sk](http://www.bruty.sk), ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu na webovom sídle svojho zriaďovateľa,
- d) dokumentom potvrdzujúcim zverejnenie tohto dodatku v Obchodnom vestníku, ak je Dlžník povinnou osobou, ktorá zverejňuje povinne zverejňovanú zmluvu v Obchodnom vestníku,
- (ii) zverejnenie Úverových podmienok nasledovným spôsobom:
  - a) spôsobom uvedeným v bode (i) vyššie pre zverejnenie tohto dodatku alebo
  - b) ak už Úverové podmienky boli zverejnené Dlžníkom spolu s inou povinne zverejňovanou zmluvou, ktorá už nadobudla účinnosť, odkazom na takúto inú povinne zverejňovanú zmluvu.

Ak tento dodatok nebude zverejnený do 3 mesiacov odo dňa podpisu tohto dodatku ani jedným zo spôsobov uvedených vyššie, platí, že k uzatvoreniu tohto dodatku nedošlo.

- 3.3. Dlžník vyhlasuje, že sa oboznámil so Sadzobníkom poplatkov a Úverovými podmienkami a prevzal od Veriteľa po jednom ich vyhotovení.
- 3.4. Tento dodatok je vyhotovený v troch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží Veriteľ a jeden Dlžník.
- 3.5. Zmluvné strany prehlasujú, že si tento dodatok riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, že ho neuzatvorili za nápadne nevýhodných podmienok a v tiesni, na znak čoho ho podpisujú.

V Bratislave, dňa 1.12.2017.

**Tatra banka, a.s.**  
 Hodžovo námestie 3  
 Bratislava  
 085 000 000

---

za Veriteľa  
**Tatra banka, a.s.**

Ing. Mario Braniša  
 Product Account Manager - senior

Mgr. Tomáš Tomáška  
 Product Account Manager - senior

v Komarňan, dňa 4.12.2017

.....  
 za Dlžníka  
**EURO Obecný poľnohospodársky podnik Bruty, s.r.o.**

Róbert Árva  
 konateľ

Týmto potvrdzujem, že Dlžník, resp. osoby oprávnené konať za / v mene Dlžníka, podpísali tento dokument v mojej prítomnosti.

Týmto potvrdzujem, že podpisy Dlžníka, resp. osôb oprávnených konať za / v mene Dlžníka, sú zhodné s podpisovými vzormi týchto osôb, evidovanými v interných systémoch Veriteľa.

Podpis: [Signature] Podpis: .....

Meno: Andrej Finka Meno: .....